

# Bulletin d'information



**25<sup>e</sup> Colloque ARAQ 2010**  
**10, 11 et 12 novembre 2010**

**ARAQ**

Association des responsables  
aquatiques du Québec

## **Les piscines d'hier et de demain, un défi d'équipe !**

Chers membres,

C'est avec fierté et plaisir que l'Association des responsables aquatiques du Québec de la région Sud, vous invite au 25<sup>e</sup> Colloque de l'ARAQ. Sous le thème « Les piscines d'hier et de demain, un défi d'équipe ! » le colloque se déroulera à Victoriaville les 10, 11 et 12 novembre prochain.

Cette programmation des plus variées traitera de plusieurs aspects nous interpellant dans nos fonctions quotidiennes. Un séjour riche en information accompagné d'échanges d'idées uniques vous attend. Considérée comme le berceau du développement durable, Victoriaville est située au cœur de la magnifique région des Bois-Francs et se distingue par son caractère dynamique, accueillant et chaleureux. C'est donc à mi-chemin entre Montréal et Québec, dans la capitale des Bois-Francs, que nous vous convions pour ce 25<sup>e</sup> Colloque de l'ARAQ.

Nous vous garantissons un colloque actuel et interactif où partages et échanges seront au rendez-vous.

Votre présence fera de cette rencontre une réussite !

Au plaisir de vous recevoir en grand nombre !



Victoriaville



## **COMITÉ ORGANISATEUR**

**Présidente, coordonnatrice :** Laure Desrochers

**Adjointe à la coordination :** Cathie Bergeron

**Responsables des exposants :** Paul Naisby,  
Diane Bernard & Josée Langlais

**Responsables des activités sociales, du banquet et  
des projets novateurs :** Judith Bourgault & Jennifer  
Landry

**Responsables des conférences et ateliers :**  
Marie-Claude Duguay & Joëlle Derulle

**Responsables des inscriptions, de l'accueil et des  
souvenirs :** Cathie Bergeron, Carine Poulin, Marie  
Duhamel & Marie-Josée Monfette

**Infographie :** Jennifer Landry

## HORAIRE

### Mercredi 10 novembre

13 h-17 h	Requalification SN
16 h-18 h	Accueil & inscriptions
18 h	Souper & activité sociale (à vos frais)

### Jeudi 11 novembre

7h-9h	Accueil et inscriptions
9h-9h15	Ouverture officielle du 25 <sup>e</sup> Colloque de l'ARAQ
9h15-10h45	<b>Conférence atelier 1</b> « La performance par le plaisir »
10h45-11h	Pause santé
11h-12h	<b>Conférence atelier 2</b> « Les piscines d'hier et de demain »
12h-13h	Dîner
13h-14h30	<b>Conférence atelier 3</b> « Comment concilier opérations et entretien »
14h30-14h45	Pause santé
14h45-15h30	<b>Nos bons coups !</b> Projets novateurs
15h30-18h	Salon des exposants
18h-19h45	Cocktail et remise des prix des projets novateurs à la nouvelle piscine Édouard-Dubord
20h	Banquet et soirée dansante !

### Vendredi 12 novembre

8h-9h30	Déjeuner et assemblée générale annuelle (début 8 h 30)
9h30-10h	Pause santé
10h-11h30	<b>Conférence atelier 4</b> « Développer et gérer une équipe de travail »
11h30-12h	Mot de la fin

## CONFÉRENCES ET ATELIERS

### Conférence atelier 1

« La performance par le plaisir »

- Jean-Luc Tremblay

« Propulsez votre organisation et votre carrière à des sommets inégalés ! »

Aux antipodes des paradigmes organisationnels et des modèles mentaux traditionnels, ce modèle de gestion inédit transcende toutes les philosophies de gestion existantes.

Considéré comme le *Patch Adams* de l'administration, Monsieur Tremblay est détenteur d'un baccalauréat en administration et d'une maîtrise en administration publique. Il est un gestionnaire doté d'une expérience peu commune développée dans un réseau fort complexe.

Empreinte d'humour, cette conférence d'un réalisme étonnant vous démontrera le sérieux du plaisir !



### Conférence atelier 3

« Comment concilier opération et entretien »

- Jacques Girard

Fréquentés plus que jamais, et ce sur de longues plages horaires, les centres sportifs et infrastructures aquatiques représentent des défis de taille pour assurer l'hygiène environnementale des lieux et leurs composantes.

Considérés comme secteurs à risques d'infections, plusieurs paramètres sont à considérer pour agir en mode préventif et bien sûr, aux moments opportuns.

De par sa carrière en hygiène et salubrité, directeur des opérations chez GES Technologies, Jacques Girard présentera les éléments clés pour assurer une saine gestion et déployer des méthodologies de nettoyage adaptées.



### Conférence atelier 2

« Les piscines d'hier et de demain »

- Guy Bruneau

Les piscines d'aujourd'hui ont évolué par rapport à celles d'hier et ne seront certainement pas les mêmes que celles de demain !

Quelles sont les tendances sur le plan du design et de la rénovation? Quels sont les besoins de la population et comment y répondre? Telles sont les questions auxquelles tentera de répondre Guy Bruneau, gestionnaire aquatique à la Ville de Gatineau et administrateur à l'ARAQ.

Sa conférence sera accompagnée de présentations de projets de construction de nouvelles piscine ou de rénovations (centre aquatique de la Ville de Saint-Hyacinthe par Éric Leuenberger, Centre aquatique de la Ville de Drummondville par Lucie Roy).

### Conférence atelier 4

« Développer et gérer une équipe de travail »

- François Pouliot

François est détenteur d'un baccalauréat en administration des affaires ainsi que d'un M.B.A. spécialisé en gestion des organisations de l'Université Laval. Il agit depuis près de 10 ans à titre de consultant en gestion des organisations.

Ses champs d'intérêt s'articulent principalement autour de trois axes, soit la gestion des compétences, la gestion des équipes de travail et la gestion stratégique des organisations.

Considérant l'unicité de chaque entreprise, ses interventions sont teintées de l'approche liée au développement organisationnel. Il vise une amélioration de la performance des organisations en ciblant les enjeux prioritaires et en proposant des stratégies adaptées.



## NOS BONS COUPS : concours projets novateurs 2010

### Un quoi ???

Ce concours vise à recueillir et à mettre en commun des initiatives intéressantes qui ont été mises sur pied dans vos organisations ! C'est une idée brillante, un éclair de génie ou un bon coup qui fonctionne bien chez vous ! Vous avez implanté de nouvelles façons de faire, des idées ou activités originales dont vous êtes fiers ? Le concours projets novateurs, c'est donc à vous que ça s'adresse !

### Pourquoi moi ?

En tant que gestionnaire aquatique, vous avez tout intérêt à connaître et à échanger sur des projets nouveaux qui pourraient répondre à vos besoins et s'adapter dans votre milieu. La présentation des projets novateurs offre un partage d'idées exceptionnelles, un moment privilégié entre les membres et est directement lié à l'un des objectifs de l'ARAQ ; soit de favoriser l'accès à l'information et promouvoir la collaboration et les échanges entre les membres.

### Ça ressemble à quoi ?

Toute initiative de petite ou de grande envergure réalisée par votre organisation et qui a apporté des résultats satisfaisants peut être présentée dans l'une des catégories suivantes :

- Programmes d'activités aquatiques
- Gestion administrative
- Gestion de personnel
- Recrutement de personnel
- Équipement, animation, entretien, rénovations

### Qui peut participer ?

Tout organisme qui œuvre dans le secteur aquatique peut y participer.

### Comment je fais pour participer ?

C'est bien simple ! Il faut remplir le formulaire d'inscription électronique reçu dans le même envoi que ce bulletin.

### Quels sont les autres projets présentés ?

À votre arrivée au colloque, vous recevrez la liste de tous les projets reçus et les coordonnées des organismes qui les présentent.

### Comment fait-on pour gagner ?

Vous présenterez votre projet le jeudi de 14 h 45 à 15 h 30. Puisque notre temps est limité, une présélection sera faite par le comité et les 6 projets retenus par le comité seront présentés lors du colloque. Nous contacterons les organismes des projets sélectionnés. La présentation ne doit pas excéder 5 minutes. Les gagnants seront déterminés par un vote public.

### Quels sont les prix ?

Les *Vagues d'or, d'argent et de bronze* seront remis aux trois projets ayant cumulé le plus grand nombre de votes!

### Quand dois-je participer ?

Dès maintenant !

Date limite  
d'inscription :  
30 septembre 2010

**Venez partager VOS BONS COUPS avec nous !**



## ACTIVITÉS SOCIALES

### Mercredi 10 novembre

#### Souper 18 h (à vos frais)

Restaurant *Le Laurier* situé à même l'hôtel *Le Victorin*.



#### Activité sociale après le souper (à vos frais)

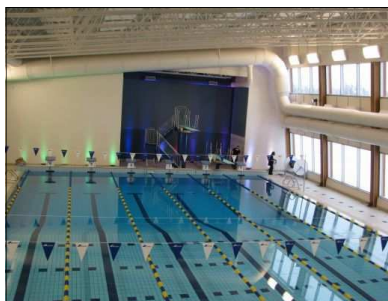
Soirée tranquille au bar de l'hôtel *Le Victorin*.



### Jeudi 11 novembre

#### Cocktail à la piscine Édouard-Dubord 18 h

Venez visiter la nouvelle piscine Édouard-Dubord ! Nous y prendrons le cocktail et remettrons les prix des projets novateurs. La Ville de Victoriaville sera notre hôte.



#### Banquet & soirée dansante 20 h

Venez savourer un délicieux repas 4 services et, par la suite, danser au son de la musique d'hier et d'aujourd'hui !



## SALON DES EXPOSANTS : toujours en recherche !

Nous sommes toujours à la recherche d'exposants pour le salon des exposants se déroulant le jeudi 11 novembre de 15 h 30 à 18 h. Afin d'offrir un salon complet et diversifié, nous avons besoin de votre aide. Si vous connaissez des entreprises ou fournisseurs locaux pouvant être intéressants et intéressés à participer au salon des exposants, veuillez faire parvenir leurs coordonnées complètes ainsi que l'adresse courriel et le nom de la personne à contacter à monsieur Paul Naisby : [paul.naisby@usherbrooke.ca](mailto:paul.naisby@usherbrooke.ca) .

En vous remerciant d'avance de votre collaboration !



### Inscription

Vous n'avez qu'à remplir le formulaire d'inscription qui vous sera envoyé via courrier électronique puis le retourner à [info@araq.net](mailto:info@araq.net)

### Paiement

Une facture vous sera envoyée (incluant les taxes) à l'adresse électronique indiquée sur votre inscription.

### Frais d'adhésion au colloque (frais d'hébergement non inclus)

<b>Avant le 17 septembre 10</b>	<b>Programme complet</b>	<b>Programme partiel 1</b> Journée jeudi & cocktail	<b>Programme partiel 2</b> Journée jeudi, cocktail & banquet	<b>Programme partiel 3</b> Cocktail & banquet
Membres	295 \$	175 \$	250 \$	75 \$
Non-membres	345 \$	205 \$	295 \$	90 \$
<b>Après le 17 septembre 10</b>	<b>Programme complet</b>	<b>Programme partiel 1</b> Journée jeudi & cocktail	<b>Programme partiel 2</b> Journée jeudi, cocktail & banquet	<b>Programme partiel 3</b> Cocktail & banquet
Membres	345 \$	205 \$	295 \$	90 \$
Non-membres	455 \$	270 \$	390 \$	120 \$

### Politique de remboursement

Avant le 1<sup>er</sup> octobre, 20 % des frais seront retenus.

Du 1<sup>er</sup> au 15 octobre, 50 % des frais seront retenus.

Après le 15 octobre, aucun remboursement.

### Informations

**Cathie Bergeron**

Téléphone : 819 758-8844

Courriel : [cathie.bergeron@ville.victoriaville.qc.ca](mailto:cathie.bergeron@ville.victoriaville.qc.ca)

**Carine Poulin**

Téléphone : 450 922-3391

Courriel : [ccsj@bellnet.ca](mailto:ccsj@bellnet.ca)

## HÉBERGEMENT

### Hébergement

Hôtel Le Victorin

**105 \$** occupation simple ou double

*Par chambre, par nuit / Taxes en sus*

### Réservation

Réservez votre chambre au **1 877 845-5344**

Au nom de l'Association des responsables aquatiques du Québec

Dépôt de 50 \$ / chambre payable par carte de crédit exigé





# ARAQ

Association des responsables  
aquatiques du Québec



Site Web  
[www.araq.net](http://www.araq.net)

## L'ARAQ a 30 ans !!!

Petite leçon d'histoire...

- L'ARAQ a été fondée en 1980 et donne voix aux responsables d'activités aquatiques depuis maintenant 30 ans !
- C'est le 22 août 1980 que l'ARAQ reçoit du ministère des Consommateurs, corporations et institutions financières et de direction des compagnies, ses lettres patentes.
- Elles sont enregistrées au livre C-1077, folio 262, le 20 octobre 1980.
- C'est le 13 novembre 1980 qu'a eu lieu la première assemblée générale !



**L'ARAQ, d'hier à aujourd'hui, 30 ans d'histoire !**

**Vous avez des photos d'anciens membres, de colloques/symposium antérieurs ou de votre piscine d'hier à aujourd'hui ?**

**Envoyez vos photos à :**

**[j.bourgault@ville.thetfordmines.qc.ca](mailto:j.bourgault@ville.thetfordmines.qc.ca)**

